



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80546457
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 05.05.2022
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Mondragon 20500
City : España
País : España

Transportista/Carrier
Transport number: 315999
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : PK 146BH
Placa Nb : R2245BBP
Remoc.plate :
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerta de descarga: Unloading point
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / City/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
2510630004	C. M. 2510310453 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2 Quantità effettiva: 2 Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballaggi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: 10.5.22 Data controllo: 10 MAG 2022 Firma: [Signature]	25		PZA	TBA-501494 TBA-501711	001 006	19254200/19254200	25	550004563201 783008		
Peso neto total : 199,250 Total net weight:										Nº total de palets o contenedores: 001 Total Nb. of palets or containers:	

Observaciones / Comments:
 A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier
Fagor Ederlan S. Coop.
Recepcion / Receiver
[Signature]
Conforme / Assigned
[Signature]

R. 10054

7

Екземпляр за изпращача
Copy for sender

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country)</p> <p>Ederlan Koop.E 10116390 Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. EBF-20022</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).</p>
---	---

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country)</p> <p>Magna PT SpA (I) Modugno Bari 70026</p>	<p>16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)</p> <p>DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304</p> <p>PK 14031 R2-45654</p>
--	--

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>Modugno Bari (I)</p>	<p>17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)</p>
---	---

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p>Arrasate (E) 5-5-2022</p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
--	--

<p>5. Приложени документи Documents attached</p> <p>80546273 AIB: 80546456/57/58</p>	
--	--

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
27 Cont. Piezas Auto					8756	

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions</p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
--	--

За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender	Валута/Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаляния Deductions:			
Салдо Balance:			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

<p>14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Предплатено/ Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо/ Carriage forward</p>	<p>15. Наложен платеж Cash on delivery</p>
--	--

<p>22. Изготвена в Established in</p> <p>Arrasate на on 5-5-2022</p> <p>SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.</p> <p>Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender</p>	<p>23. Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier</p> <p>DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304</p>	<p>24. Стоките получени Goods received</p> <p>Място Place</p> <p>на on</p> <p>20 20</p> <p>10 MAG 2022</p> <p>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità</p> <p>Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee</p>
--	--	---

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача. To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното установяване в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

